

...KRAUTUVE...  
...W. WAIDELIS...  
...112 Grand Street...  
...Brooklyn, N. Y.

...VIENYBE LIETUVINKU...  
...J. J. PAUKSIS & CO...  
...120-124 Grand Street...  
...Brooklyn, N. Y.

...ANT'S COMPANY...  
...7, PA...  
...\$789,998.07...  
...\$537,969.84...

...ai del Moterui...  
...Simona W...  
...626 W. 10th St...  
...Mahanoy City, Pa.

...aria State Bank...  
...22d. & Carson Sts...  
...Pittsburgh, Pa.

...IRAS...  
...deninio Apsidimo...  
...1749 S. Main St...  
...Chicago, Ill.

...LINJA...  
...GABRIEL...  
...1749 S. Main St...  
...Chicago, Ill.

...ANL...  
...Naimi...  
...1749 S. Main St...  
...Chicago, Ill.

...ANL...  
...Naimi...  
...1749 S. Main St...  
...Chicago, Ill.

**DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS "SAULE"**  
YRA TAI VIENATINIS LIETUVISKAS LAIKRASZTIS AMERIKI  
KURIS ISEINA DU-KART ANT NEDELIO.  
IŠSEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCIA.  
Prenumerata Kasztuoja:  
Amerike { Ant Vite Meto \$2.50  
Ant Pate Meto \$1.25  
Europoje { Rostyje ir Lietuvoje \$2.50  
Anglijoje ir Skotlandoje \$1.25  
Prusijoje 18 Marka.  
RASZANT GROMATAS IN REDYTE UZDEKYTE SZITOKI ADRESA  
**W. D. BOCZKOWSKI - CO.**  
520-522 W. SOUTH AL., MAHANAY CITY, PA.



**THE SEMI-WEEKLY SAULE-SUN**  
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNITED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY.  
HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER.  
BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.  
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.  
Subscription \$2.50.  
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS  
RESIDING IN THE UNITED STATES.  
PUBLISHED BY  
**W. D. BOCZKOWSKI - CO.**  
520-522 W. SOUTH AL., MAHANAY CITY, PA.

**KAS GIRDET?**  
Louisville mire skustbaras, kuris testamentu paliepa ant ant jojo laidotuviu grantu kapelije tik "ragtime" znotelius (panaszus in polka, k greitisen). — Skustbarzdis a gali adgyt iszirdes tokius magius znotelius.

Kubaneczei mažai iszsmo pie lunsybe, jog terp savos uolatos muszasi. — Turime ydeli nuziurejima, buk kuaniezei mokinosi politikos... og mus Lietuviu; o gall!

Vienas isz zinuun darodine idant degintume durpinas (toif) nes yra pigesni uz anglis. Darpiu czionais rana ant 40 milijonu doleriu. Bet pakol zmonis galetu naudot durpius, tai tuojaus susivertu trastas ir butu tas pats ka ir su anglimis.

Bituke yra labai darbszi teip kaip zmogus o tuom skyresi: — Bituke dirba medu, zmogus suvalgo; bituke ginclama avili pasinaudoje gyli, zmogus-gi su liezuviu gyle savo artima.

Vienas isz dvasizkju Pittsburghe tikrai iszmislino gera buda ir ka norejo tai padare. Pasake jiai, jog tikrai senom moterem vale baunyzoje turiti skrybes ant galvu. Tas zinoma pagalbejo, nes ne viena ne norejo buti sena— visos ne turejo skrybeliu ant galvu.

Pagal nuomone ne kuriu "mandraliu" tai noretu idant Advente uzdyt visus teatrus, moksloines, muzikes ir szkolius o persedet ant baunyziu boksztu, kur galetu pamatyti visus "geriausius nes uz tai veidmainingiausius katalikus".

Kokis tai profesorius kalba, jog tris milijonu metu adgalos Amerike buvo vrelbudai ir persineze iz czionais in Azije. — Szakda, jog ne isztiryne jo ir vietui ne apgarsino, iz kur emesi... asilas partijos demokratizkos.

Vienas isz dvasizkju Pittsburghe tikrai iszmislino gera buda ir ka norejo tai padare. Pasake jiai, jog tikrai senom moterem vale baunyzoje turiti skrybes ant galvu. Tas zinoma pagalbejo, nes ne viena ne norejo buti sena— visos ne turejo skrybeliu ant galvu.

Pagal nuomone ne kuriu "mandraliu" tai noretu idant Advente uzdyt visus teatrus, moksloines, muzikes ir szkolius o persedet ant baunyziu boksztu, kur galetu pamatyti visus "geriausius nes uz tai veidmainingiausius katalikus".

Kokis tai profesorius kalba, jog tris milijonu metu adgalos Amerike buvo vrelbudai ir persineze iz czionais in Azije. — Szakda, jog ne isztiryne jo ir vietui ne apgarsino, iz kur emesi... asilas partijos demokratizkos.

Kol dusze kune, dirbkime, ranku ne nuleiskime, dorai elgiskime, daugiau nieko ne geiskime. Musu kunigai turi viska padet in szali o ymtis uz pataisimo buties savo tautieciu. Turi buti prieteleis savo zmonijos. Visas neapikantas in szali padet— visus lygybeje milet. — Zodziu, turi buti prie teileis del gyvyju, tolesni trauki o atejanti gyvenima palik tik paciam Dieviui. Kada zmonis gerai daris, peklos du tris usidaris. Juk Kristusas aszkelei pasake del Farizeju, kada jojo uzklause: "Rabine, ka reike daryt, kad dusze iz ganyt", tai atsake: "Darykite gerai." Teip, teip, kaip gerai darysime tai pekla isznakysime ir da ant zemes Karalyste dangaus padarysime.

Vienas isz garsingiausiu okulistu (daktaras akin) kalba, buk alus ir czekolada kenke ant akiu. — Jau kas kieszasi czekolados, tai tiek to, nes ka kalba apie alu, tai jau melas, priezingai, nog alaus regejimas pasididyna o geriausiu davadu yra, jog kas iszgere uz daug alaus, tasai ziuredamas ant kokio daigto, tankei pamato jin du kart o jago ziuri ant zvaigzdes tai mato zvaigzdes ant viso dangaus. Tai matote, nog alaus regejimas pajaidaugina o ne numazina.

In Londona ant vieno garlaivio likos atvezti isz Amerikos 19000 visokių pauksciu ir visi tuoj likos parduoti ant kranto vandens.

In Londona ant vieno garlaivio likos atvezti isz Amerikos 19000 visokių pauksciu ir visi tuoj likos parduoti ant kranto vandens.

**ISZ AMERIKOS.**  
Antis su dvieks kunais Ir viena galva.  
Ithaca, N.Y.— Profesoria H.H. Wilder isz Smith universiteto aplaike toms dienomis nog tulo farmerio navatna sutverima. Yra tai antis su dvieks kunais, viena galva, keturomis kojoms o yra 22 coliu ilgio.

Kiauszinel brangesni uz sidabra.  
Baltimore, Md.— Kiauszinai buvo daugiau laikomi paguodoneje ir brangesni akise Jameso Frisby murino, ne kaip sidabras. Frisby insigavo in nama turtingo Jono J. Brown, pririnko maiszeli kiau sziniu in vieta sidabrinu peiliu ir szauksztuku ir kada buvo pasirenges szokti per langa likos suymtas per policijanta, kuris murina nugabeno in kalezima.

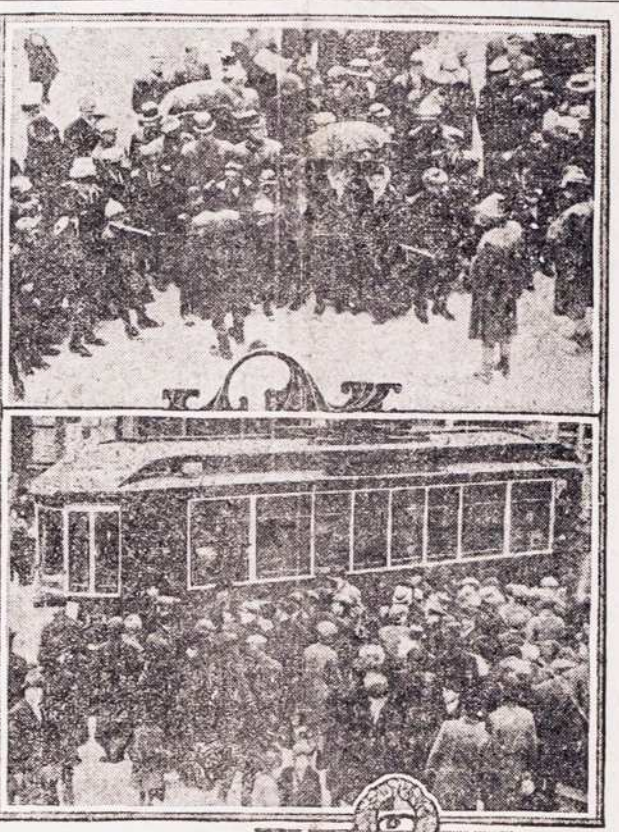
Bus milzinszkos stralkos.  
New York.— Dirbtuvese moterizsku apredalu, ketina stralkuoti 35 tukstanczei siuveczku isz priezasties, buk darbdavei nedalike savo priezadejimu duota du metus adgalos. Darbas tuju baltu nevalninku traukesi nog 10 lig 12 valandu per diena o vos uzdirba ant nedelos \$7 o vyrai \$10. Dabar spirsit tik 50 valandu darbo ant nedelos ir padidindimo mokesties ant 25 centu. Jago darbdavei ant neusitiks tai 800 szupu sustos dirbti.

Stokas kurio.  
Nome, Alaska.— Isz priezasties uszslamo upiu miestans randasi be angliu ir kitokio kurio. Ant salos Seward, girios jau kone visos iszkirstos o artimiaus vieta kur galima gauti angliu, randasi Candle, 210 miliu ant sziauru. Tona angliu isz tenais kasztuoje parvezimas 300 doleriu.

Texas nuzude trejeta vaiku ir pats save.  
Appleton, Wis.— Jurgis Mailahu, 15 metu senumo sugrizes isz moksloines namon utikio savo 16 metu sesere gu linte kuknioje kraujuose, nuejas in kita kambari rado ten du mazuosius brolius teip-gulinczius negyvus o ant lovos tevas gulejo su perpajuta girvkle. Policije mena buk tai tevo darbas, nes nog kokio tai laiko davesi matyt ant jo zen klai papaikimo po mirimui pa czios.

Argi butu zudinista.  
Scranton, Pa.— Dydele slaptybe yra apimta mistis Ignaco Grabaucko isz Old Forge, kurio suszalus kuno rado arti Minooka su prakirsta galva. Kiszenuje mirusio rado uprovinta revolveri bet ne isz szauta. Daktarai ne galejo isztirinet priezaste mirties Grabaucko nes buvo visas suszales.

Kompanijos turi mažai angliu.  
Philadelphia, Pa.— Dydeli szalczei po visa Amerika daug prisidejo prie anglekasiu pareikalavimo nog darbdaviu prie atejancziu stralko (jago stralkas bus.) Anglines kompanijos ne turi daugiau kaip penkis milijonus tonu angliu ant zoposties o tas greitai isziba. Tris metai adgalos angleks kompanijos turejo deszimts milijonu tonu angliu kurio ne judino nes laike ant zoposties laike stralko o ezen-dien ne gali tiek sukrauti, nes szalczai buvo dydeli ir zmonis reikalavo angliu.



Paveikslai isz Lawrence straike.

Lawrence, Mass. miestans ateizimejo placzei po visa Amerika isz priezasties bunancziu tenais straike audeju, kuriu randasi 30 tukstanczei. Kone kas diena atsibuna samisizmai terp pacelijos o straikieriu. Paveikslas ant virszaus parodo vaiska su laikintu mines zmoniu nog dirbtuviu o zemiau sumusztas strikaris kuriame vaziuo skebsai in darba ir likos sulaikytas per straikierius.

Aresztavos 50 dinamitieri.  
Indianapolis, Ind.— Suviszum 50 visokių virsziniuku ir agentu prigulincziu prie darbininkisku uniju bus toms dienomis areztavotais uz emima dalibu visokiosia priszengimousia ir iszneszina in padanges dinamitu namus tiltus ir fabrikus in laika szeszniu metu o kurie prigulejo prie draugaves Mikamariu.

Kada juosius aresztavos tai ne zine, nes taja diena uzlaiko slapybeje.  
Zudinista keturiu ypatu.  
Lawrence, Mass.— Vienam isz czionatiniu namu vidumiestije, policije rado nuzdintas dvi moteres ir du vyrus: Ona Denis 35 metu, Juozas Favisas ir pati o ketvirtu lavo no negalima pazinti. Visos aukos turejo perpjautas giar kles. Kaip duodasi suprast tai likos nuzdintos per tenaitinius straikierius kurie turejo koki tai piktuma ant ju.

**ISZ VISU SZALIU.**  
22 ypatos prazuvo drebejlme zemes.  
Atenai, Graikije.— Dvide szimts dvi ypatos prazuvo laike drebejlme zemes, kuris atsi buvo czionais ne senei. Teip dansas telegramai kada viskas apsimalszino.

Rado krizioku baunydzia.  
London.— Laike kasimo Nazarete, Palestinoje, likos surasti griuveisai krizioku baunyziuos da nog vienuollikto ezimtmecziu, su puikais papuozais, marmurinems duremis ir indais. Badai rado vieta ant kurios stovėjo dirbtuve Szv. Juozapo.

Dabartes zokonas Franciszonu ant tosios vietos statys puikia kopliczia.

**Socialistai o trustai.**  
Szindien tarpe Lietuviu amerikieciu pradeda kaskart smarkiau pletotis socialistu svajones. Delko? Delto kad socialistai daug zada, o neisz manelui tas jau ir geras, kas daug zada, nors gana gerai zinomas priezodis kad baubianti karve mažai duoda pieno, bet kaip lenkiszkas priezodis sako: "Obiecanka cacaanka, adurniovi radoszcz" Taigi ir musu apszviestunai tiki in socialistu zadejimus ka dangi mat jie garsinasi prieteliais (!!) dar uininku kovoja priez didizturezius, isznaudotojus zmoniu Zinoma ira kiekvienam be aiszkiniimo kas czia Amerikoje daugiausia isznaudoja zmones visuomene. Trustai!

Kas tikriausiai prieteliais ira trustu, kas daugiausiai palaiko juos?  
Socialistai!!  
Nusistebesi gal, pasakisi juokai Visai ne juokai, vien tikra teiseibe.

Netiki — paklausik, jei to nezinais — Jug kitados p. Debs socialistu partijos kandidatas ant prezidento Suv. Valst savo prakalboje laikytoje New Yorke kuo aiszkiausiai pasake kad trustai ira reikalingi, kad neisznaudoja giventoju (kasgi daleidzia kapitalistam nesibijantiems konkurencijos kelt ant visko begediszka brangia ar augsta preke — apie tai Debs nutilejo...) kad prisideda prie pataisimo nelemto draugi jos suredimo, kadangi kur tik tati atsiranda trustai ten didinasi skaitlius socialistu. Priezastis aiszki: Kur atsiranda kriauzdikai, tur atsirast ir kerezintojai.

Debs per atvirai pasake, ne gu kiti socialistai, iszreiske tai ka socialistieski vadovai slepia gilmesse savo negrinu dusziu kas tik blogo pasulej atsitinka, kur tik kila skriaudos ir isznaudzimai, ne laimes, kur tik apszreiszkia Vargas priespauda, korupoja draugioj — viskas tas page daujama, ira socialistui, su tik ru dziaugemu priimin-ja visio kias nelaimes tikras socialistas, kadangi nelaimes prigilb-eti prisikraut socialistam kiesz nius.

Jei trustai gramzdina darbinikus in varga, pavaro nuo darbo, atima paskutini duonos kasni — socialistas darbiniku uztarejas — dziaugiasi, kadangi jam atsiranda gera medega ir dirva. Klausimas ar ir musu pasekejam socializmo vienrupi tas, kad vargai mus isz visu pusiu spauustu, nes tas kaipso socialistam tur but page daujama. Iszteisint juos dar galima ju neziniata tikros ocializmo reikszemes.

Neabejotinai dabar po sziu iszrankiu daugelis isz musu su sipras ir supras, kad socialistai kurie teip gerklavo ir peike kandidatus demokratu ir republikanum partiju vien kaipso pasamdit. nes patis jie niekad nelaimes. Kad buvo pasamdit — ira aiszkus darodimai, kokius turime pas save. — Vox.

Kinuose da vis merginos buna laikitos kaipso nevalninkes. I-z 400 milijonu merginu, 10 milijonu esa nevalninkes.

**Isz Rosijos, Lietuvos ir Lenkijos.**  
Du laikraszczei konfiskuoti.  
Petersburgas.— Laikraszczei "Novoe Wremja ir Oktobrist likos konfiskavoti uz ap razizma apie Gregora Respucina, kuris badai turi milzinszka intekme ant zmoniu o kuri randas laiko uz "darkytoja ku nu ir dusziu."

**Naujas reikalavimas.**  
Pacztas pradejo reikalauti, kad siuncziamu skaitytojams laikraszcziu adresai butu rusiszka ir sansyti.

**Aklas fanatizmas.**  
Vladimire atsirado dvi tokios "szventos moterizskes", kad maldykloje pradejo dau zyti nuo kitu moteru galvu kepures. Tapo paduotos in teisma. Teismo teisejus iszko liujo, sakydamas, kad jas tik pats Dievas galis teisti. Bet teismas vistiek kepuriu dauytojas, nors "su... inkvepi mu" nuteise 8 menesiams kalemimo. Viena isz ju utai perpykus net numire, kad nereiktu kalejime sedeti.

**Panaikinti pasninkai.**  
Vel iszejo naujas popiezius insakymas, kurio popiezius panaikino pasninkus Nauju Metu, Triju karaliu, szv. Petro ir Povilo, Zolynes, Visu szventu, ir Nekalto prasidėjimo paneles szvencziasiuos. Apie tu pasninku panaikinima prane-sze net kunigu laikrasztis "Vienybe". Kaszin, ar visi papriju kunigai paklausys to naujo popiezius insakymo?

**Baisus zmogudis.**  
Isz Astrachaniaus in Carici-na yra atveztas baisus zmogudys Jarmakovas, kuris esas uzmuszes 118 zmoniu, net ir savo tevo gyvanti atemes. Isai jau daug kartu yra pabegesz kalejimo. Jin zada teisti karo teismas.

**Dideli sniego pusnynai.**  
Pietu Rusijoje buvo baisus pusnynai (vėpūtinai), kurie supuste aukstus sniego kalnus, vietomis net gelezinkelio traukiniai negalejo pereiti, tad reikejo ligi 1000 zmoniu sniegui nukasineti. Kaikur net zmones suszalo. Iszalko vilkai upulidineja laukuose gyvus zmones.

**Nevos teislai.**  
— Ateina zidas mekleris pas kuninga vikara del kuro dastatinejo, cigarus, tabaka gerimus ir viska, ko tik vika ras norejo. Zidas buvo insivierinias, kaip didziausies gimine.

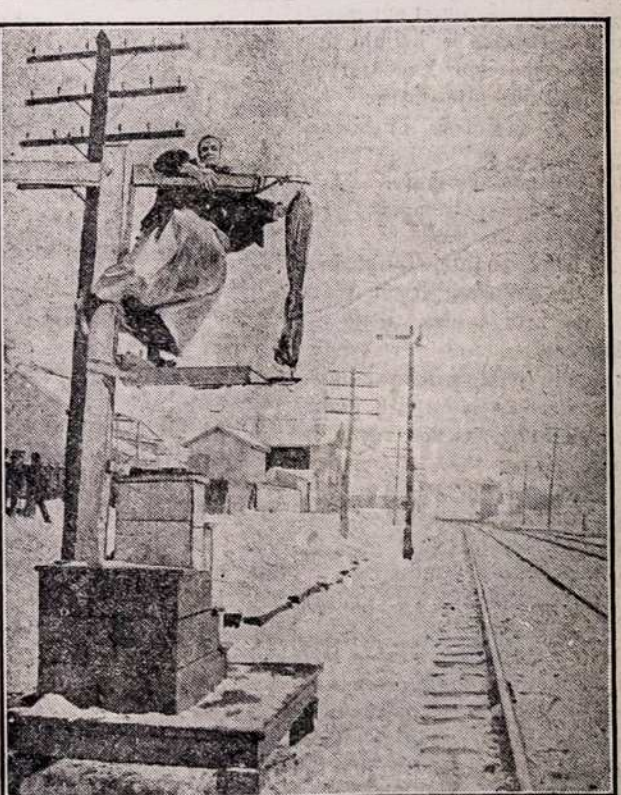
Ir praszio:— Jegamastie, bu kie teip giasas, paskolik man 100 hrrrublu, ba turiu uzmo- ket in dvira propinacieje o dabar tiek ne galu sudarit.

Vikaras savo prietelui zidelui, davi 100 rublu, o zidelis tuojaus izbego.

Uz valandos ateina prabaszczius ir sako.

— Ko buvo Irszkus pas tave? Ar gal atsiveikint?

— Ne, buvo paskolint pinigų ant uzmokejimo propinacijos. — Daviau 100 rubliu, zadejo ne trukus atiduot!



Darbszi motere.

Mrs. Samuel Walters be palovos nesza paczta terp Florin, Pa. o gelezkelio per 40 metu, visokiam ore—ziema ir vasara. Paveikslas parodo Watersiene prisizant pacztini maizsa prie stulpo priez atejima trukiu kuris be stojimo pagriebe pacztini maizsa ir inmeta in vagona, kur pacztalijonas perskyte gromatas ir laikraszczius pazenklinatas del staciju pakelije.



# NarsiPati

— Ar ponas da ka sau veli ni? — paklausius inspektoris.  
— Nieko ne noru.  
— Ar galu ponui atvest ku nina?

— Labai gerai.  
Inspektoris atsitolino. Uz keli minutu atnezi pusricius kalininkui. Susidedancius iz kokios tai sribuos ir duonos.  
Inspektoris da liepi daduot ezekolados, nes ne duot jokio gerimo. Kalininkas suvalgi sa vo paprastus pusricius, pas- kui liepi prasit kuninga. Su pasirodiniu kuningo, daziureto jei iszejo iz kambario, palikia kuninga ir kalininka du vienu. Kuningas izsrodi lig susi- maizias.... Kalininkas in jin malszei atsiliepe:

— Guodotinas teve, esi zmo gum vertas guodones ir del to tave prasziau. Zinau, jog pas- kutinioje valandoje mane ra- minasi.

Tasai kuningas izstikruju buvo dorum ir puikum zmo- gum. Melskivos, — tari.

Atsiklaupi abudu ir melde- si pamazeli — ilgai o — gra- dzei. Kada po malda pasike- li, paklausius kuningas.

— Ar ne turi ka toki pasa- kiti? Gal veliji sau, idant ko- ki paliepima iszpildince?

Kalininkas pamislinais tari: — Teip, teve dvasiskas —

turu viena praszima prie ta- ves. Tuojaus po teiseib ne ga- lesi to iszpildint, ba tau da ne bus vale sakitie. Nes laikas nu zeminio ispanijos nesitens amzina, nesitens ne ilgai. Iz- panai ne apeliis narsume ki- mo tautom ir kaip visi, teip ir ispanai troksta luosibes. Ne gali ilgai vaitot po jungu fran- cuzinio despotaus. Sutrupins junga verzeni spranda; — i- gaus ididzjus Francuzus iz sa- vo rubeziu. Tas turi uzstotie traukije no daugelo metu. Ta- da-gi, kada Tevini muso bus juosa, o kada ispanianim skli- pe bus vale kalbet ispaniz- kai — tada tai apgarsinkie priez cieia svieta, jog szedien apzime Tevines numiri, Iz- panas drasei ant galgiu — nu- miri noringai su garbe ir tolia smertis del jiojo buvo paskir- ta.... Duokie man ranka, jog mano praszima iszpildinsi.

Dvasiskas suspaudi jiam ranka, kalbedamas: — Iszpildinsu, jagu sulauk su tojo laiko.

— O sulauksi, Teve!

Tuom laik iszmuzsi penka adina. Ant puse szesziu ketino butie nukirstas. O tekant saule ketino butie vo visam. Du- res no kambario atsidare pla- czei ir nuejo jenasarnas proku- ratoris, su raudonu ploszcziu; nes ne buvo tuom laik idid- ziu, tiktai kaip kurkutis nulit- tas: szale jioje stovėjo vienas iz ispanianiu szlektu, kuris ke- tino nelaiminga vest ant rasza voniu. Direktoris kalinio in- ejo po judvieju. Zandarai ir daziuretojei stojo durie.

— Apusdintais, ar esi pasi rengias? — paklausius proku- ratoris nelaimingo grafo.

— Esmu pasirengias — at- saki tasi.

Vienok da turejo laukt. Dig- tas, drutas viras, platum plos- czium apsigaubias, inejo in kambari, inleistas per zanda- rus, prisivrtino prie apusdinto, o apziurejas jin iz visu szalu, apziupinejo krutine, spranda ir galva.

Buvo tai budelis. Apsudin- tas ne sudrebejo no dasilipeji mo. Budelis matomai uzgana- dintas, apledo kambari.

— Trauksime! — paliepe pro kuratoris.

— Ponas gali eitie — tare atsikus in kuninga — nes ne tolau, kaip lig trepu rasztavo nes. Iszejo jis pirmutinis, pas- kui jin direktorius kalejimo ir kuningas. Uz duris prisiskire da du zandarai ir daziuretojei ir drauge nuejo no trepu men- kai apzviestus ant kiemo. Dan- gus buvo apsiniaukes o ir teip da buvo tamsu, ipatingai ant kiemo kalejimo, ba tiktai ne- deganciu ziburiu kalejima bis kuti szviesa atmuszinejo.

Pries duris stovėjo dvi karie- tos, uzdaritos, prie vienos sto- vėjo zandaras. Uz zandar sto- vėjo kelos asabos, tarp juvu viena motere, badai moteres virszininku givenanciu czion kalejime. Buvo akivos, zinoma kaip moteres. Viena iz juvu turejo ant savs ilga juoda ploszcziu. Iz uszpakalo buvo kopturas uzdetas ant galvos jog net veida usztaminejo, gal- no szalczio, o gal kad ne bu- tu pazinta. Kalininka nuvede in karieta, prie kurios stovėjo zandaras ir moteres. Ketino in sedinet. Pirmutinis ineso zan- daras, paskui kuningas uszsta- te koja ant pastovo, pasidare sumiszimas. Ziopodamosios moteres pradejo epaustis ar- tin karietos; zandarai ir dazi- uretojei jaises sulaukinejo. Ta- me kas tokis dalipstejo plos- cziu ka kuningas turejo ant sa- ves net tas nupuole ant zemes. Keli zandarai ir daziuretojei vienlaik pasilenke pakelt ta ploszcziu. Per ka velei susimai- sze. Teipos-gi ir vienai mote- rei nupuole ploszczius kuri sto- vėjo szale, kalininko. Taji ploszcziu akimierkoje tuojaus pakele, ir velei kaip priez tai buvo ant peziu, o kopturas ant galvos ir veido. Nes ar ant tu pacziu peziu, ir ar ant tos paczios galvos ir veido? Mote- re su ploszczium buvo po de- szinei szalei kalininko, o da- bar po kairei. Tamsumoje vis- kas teip greitai atsibuvo, jog niekas to ne nuzelege; ant ga- lo buvo visi uzimti kuninginiu ploszczium. Buvo vienok vie- na ipata, kuri lig ka toki pate- mino; buvo tai zandaras. Pri- szkoko jis greitai prie kalininko ir tare:

— Na greicziau, seskie! — ir kone stumte instume in ka- rietu. Kuningas jau joje sede- jo. Antras zandaras ineso tei- pos-gi ir uzeme vieta priez kuninga ir kalininka; paskui karieta uzdare. Zandaras to- vintis ant vartos prie antros ka- rietos tari in motere su juodu ploszczium ir paklauso:

— Ar poni priguli prie gi- ventoju kalinio?

— Ne, asz pribuvau iz aki- vumo.

— Turi poni ka greicziause iszeiti, ba czion ne vieta del akivuju.

Karieta su nelaimingu judi- nosi; zandarai ir daziuretojei ejo szale karietos. Tiktai vie- nas iz zandaru likosi ir pris- artino prie ponios.

— Eikie poni sau ba bromas udarisiu.

Tuom laik prokuratoris ir direktoris kalinio sedo in an- tra karieta, kurie vazevo pas- kui pirmutine. Dabar paskui abidvi karietas leidosi keli ir tasai zandaras, nes ar jisai zi- nojo, ka toki iszeido no kie- mo kalejimo ar ne, to mes nie- kados ne dazinosime.

VII.

Paskutini valanda.

Abidvi karietos i ritosi per- tilta. Pasuko ant didelo ple- ciaus ant kurio stovėjo rasza- vones su galgemis. Zalnierai stovėjo abizale ir ne prileidi- noje zmoniu. Buvo daugibe zmoniu visokio luomo, lites ir amziaus. Zalnierai, kol vazevo karietos ejo iz szalu. Zmonis iresi iz szalu, priezais ir pas- kui ejo. Visi tilejo, ba koznas



Lauke Petras ant savo milemos,  
Kuri ketino ateit uz valandos,  
Jau ir miego Petrai uszinojejo,  
O Katruka da ne atejo,  
— Kur Katruka?

buvo baime apinutu. Prie rasz- tavoniu viskas susilaiki. Jau ir szvint pradejo, bet da ne- galima buvo kozna daigta kaip reike nuzelegt. Pulkas pekstininku apsiaubi raszta- vone Uz vaisko stovėjo zan- daras ant arklui. Vidurije to- rato radosi tiktai keli zmonis, ir tai priez trepus, ka vedi ant iz kelmis. Stovėjo ten ir- stalas. Prie stalo sedėjo dvi- iptas, sudzia ir rasztininkas. Sudo tarnas stovėjo uszpaki- je juvu. Szale juvu stovėjo augzstas viras platum meliu ploszczium, apsidengias, buvo tai budelis. Keli zandarai stovėjo paszalje. Ant iszel- mes stovėjo keturi zmonis su pilkom jekem; buvo tai pagel- bninkai budelo. Visi lauki ant kalininko, apusdinto nukertimu; o kaip zmonis va- dino "prasikaltelis". Spaudesi visi ba koznas norejo geriau pamatit ta biedna prasizengeli. Arziau sudzia stovėjo puikus ponai su savo pacziom ir dukterimi, nes visos moteres turejo juodom gazom uzden- tus veidus, idant juvu ne pa- zintu; zemesno giminio mote- res turejo veidus ne uzden- tus. Visi buvo nekantrumu painiti, o ponai buvo uzimti tarp seves szitika kalba:

— Vienok mane lig baimi- ma, barone — tari viena poni in szale stovinti vira.

— Reike ant to visko ture- tie drusma, maloninga poni — atsaki sziauszei viras. Buvo tai augzstas su ilga ir pilna no se musiu (mandrumo) rodos kad daug zinu.

— Ach barone! — atsiliepi kita poni, — ponas matei vis- ko ant sviato.

— Ne visko nes daug.

— Ar matei ponas, kaip jau zudo?

— Labai tankei mano poni.

— Tegul ponas mums apie tai apskao.

— Ne vienopai zudo, mano ponios; ant kokios katras uszi- pelno.

— O kaip bus szedien?

— Szecion isspanijoje ira maiszyta smertis. Tankei uzlai ko sena papratima, o ir nauja dabar imz. O kad ponios iz det kaip reike, tai turu gerai iszaisziut, kaip szedien bus.

— Praszome labai, ponas barone!

— Prasikalteli atvez karie- toje. Pagal senas tiesas, priva- li jin atviltk ant jauzio skur- os.

— A Je, barone!

— Naujos tiesos nukeli taji papratima. Karieta susilaikis suvis arti mus, kaip invaziuos in apskriti vaisko.

— O barone: prigelbek mums, idant ant tosios vie- tos galetume butie

— Atsidukite ant manes mano ponios. Apkaltintas iz lips tenais. Sudze, katra priez save matome, perskaitis jiam da viroka ant smert garsei Paskui atduos jin budelui tar- damas:

— Pagal tavo formuta — prisakau tau, idant szita viro- ka prigulinczei; iszpildintum. Budelis uzetineje trepais ant rasztavoniu. Apsudinta veda paskui jin du jiojo pagelbnin- kai. Kaip jau buna ant rasza- vones, budelis nusimetu no sa- ves ploszcziu ir pasirodo su

juodu fraku, sufbile rankose, pasiremias ant koto. Szale sto- vi kalade del padejimo galvos. Pagelbninkai budelo veda ap- sudinta prie tosos kalades ir suriezineje jiam rankas. Pas- kui deda jin kniupsze ant ka- lados o pririezia drucei atsi- trauke. Dabar budelia prie jo. Aplinkiu grabine tikuma usz- stoje. Tukstanczei zmoniu pir- siziurineje kaip ne bilei. Bude- lis pakele bile augztin pame- gina su pirsztu asztromo, ima- paskui kota su abiem rankom in drutu ipu kerta. Bliketli- kas ore, — girdet kirtuma — ir kraujas augztai czirszke.

— Nes kas ponei, ar ne ge- rai.

— Tai nieko, jau praejo.

— Galva atsiskire no lieme- nio ir nupuola szale kalados. Vienas iz pagelbninku bude- lo pasilenkia ir paima jaje. Nes asz matau mano poni, jog drebi kaip lapelis.

— Tai nieko barcene.

— Praszome pono apsa- ki- net tloau.

Reikejo pertraukt kalba. Dvi karietos no szalies kale- mo atvazevo per viduri givos ulicizios iz zmoniu. Pirmutine je sedėjo karaliskas prokurato- ris ir direktoris kalejimo; ant- roje apusdintas su savo apsia- u bimu. Zmonis visi tilejo. Pi- mutinis vazevo greitai; zalnie- rei prasiskiri, inleido karieta in viduri velei susiglaudi. Prokuratoris ir direktoris kale- jimo iszedo ir prisartino prie- stalo. Antra karieta pamazeli vazevo. Inleido in viduri vais- ka ir velei zalnierai susiglaudi. Pirmiause izszoko iz karietos vienas iz zandarų; paskui jin kuningas, paskui apusdintas, kuris lengvai nusileido ant zemes. Stovėjo tiesok kalininko rubuose, su nukirptais plau- kais, izblizkusiu veidu. Zan- daras pagriebi apusdinta uz- rankos ir parodi vieta priez stala sudini, kurketino iszkla- sit viroka ant smert. Budelis ir jojo pagelbninkai da ne- turejo jokios valdzios ant jio- jo Zmonis stovint uz zalnie- ru kas kartas labiau stumesi, ba visi norejo izgist viroka skaitanti priez apusdinta, kuris ketines tevine iduot, ba norejo izgelbet iz nagu Fran- cuzu. Buvo tai kone patis ispanai, ka norejo taji viroka izgist; o kad vienok savo loc- na tautietie pasirupint izgelbet, apie tai ne vienam ant misles ne atejo. Sudzia sedintis prie- stalo, pasikeli. Rasztininkas sudo paemi viroka in dreban- ties rankas ir norejo pradet skaitit. Tame tam apsiaubime pastoje kokis sumiszimas. Vienas iz zandarų dirstelejo ant apusdinto, dirstelejo ant daziuretojas kalinio. Da- ziuretojas meti akia ant kali- ninko, paskui davi zenkla direktoriui kalinio Tiejie. visi dairimai patrauki prokuratori karaliskza. Ir tasai insmeigi akis savo ant apusdinto.

Hola! — paszauke ant rasztininko sudinio, kuris jau buvo pradejas skaitit — hola, palauk ponas! — tai ne ira tas, ka ketina butie nukirdintas. Dangus iz debesiu prasi- blaivi, sauleli pradejo teket ir apszviesti pleciu, rasztavone ir zmonis, szviesa saules apszvie- ti ir taji, kuris ketino butie nuz valandele nukirstas, da- bar stovėjo del visu matitas su nukirpta galva ir nevalninko rubais. Nes ant tojo veido ze- ro puikiaus dziaugamas in- galejimo ir laimes.

— Teip! — tari iszdida- grafieni Genzales — ne esmiu asz tuom, ka ketina butie nu- trotiutu, nes esmiu jiojo pati, kuri jiam givaste izgelbejo. Dabar darikite su manim kaip norite!!

Pajegos josios iz priezasties didelo susijudinio suvis ap- leido, apalpo, puoli ant ranku budelo. Tasai vienas turejo szalta krauja ir pakeli puolan- te, o teip, norint ne galejo sa- vo privalamo iszpildint kaip reike, tai norint dalele pris- dejo. Nunezi apalpus in ka- rietu, iz kurios ne senei buvo iszlipus ir pavedi po apgloba kuningui, kuris jaje nuvezi in kalejima.

O, da niekad mini zmoniu nesiskirti no pleciaus egzeku- eijos teip linksmai ir teip la- bai uzganadinta kaip tuom laik.

Vaiskas ir zandarai iszsi- laksti in vias szales, kad jez- kot pabegelo, nes tasai su pa- gialba isztikimo tarno, jau se- nei buvo pasilepias artimose girrose ir tas jin izgelbejo.

Antra diena susiejo su vai- kais, o savo narse pacziule net in tris mene, atgavo ir tai ant anglisko laivo. Proku- ratoris karaliskis ispanijos pa- davi jaje po sudu uz perzen- gima valdzei, karalus apie tai suvis nesirupino, ba turejo svarbesnius daigtus ant savo galvos. Ant gilukio dasizinojo apie ta viska ciosioru fran- cuzijos, Nepolencos I. Moteres, kuri nusipelni per savo didele drasa, ant dideles garbes, ne norejo smerte baust, ir liepi jaje atluosnot.

In tris metas po tuom Fran- cuzai iz ispanijos likosi iz- guiti, ir atejo baissios dienos del prisilaiziku Francuzams. Grafas Gonzales kariavo priez Francuzus 1810 mete su dide- le garbe sugrizo in savo dva- rus. Pati jiojo laike vainos ispanu su Francuzais, ant ple- ciaus musztines priziurinejo pazeistus, o vaikus savo moki- no, idant miletu biednus ir juo sus szleptu ir kad baissiausioje valandoje gyvenimo ne pame- tye niekad drasa, savo unara gintu kaip didziaus skarba, o savo Tevine butu isztikimais vaikais ir koznaja valandaja nesigailetu paskutinio laszo savo kraujo.

O kad ir jus visi stotumetes tokeis, tai tame mierije patal- pinau szita istorije "Sauleje".

GALAS



Steite Illinojuje,  
Apigardoje vienoje,  
Baisei apszviesti vaikinai,  
Teip kaip be proto pusgalvei.  
Kada merginos savo kot lus pasideda,  
Tai in rankoves plytas sudeda,  
O ka, kad sveika prota taretu,  
Tai tokiu triksu ne darytu;  
Kad karsztas plytas sau in klyna sukisztu,  
O ablaukai!  
O pszejukai!

Jagu kitokio spasabo ne pa- naudosite,  
Tai mergeles niekad jaunikiu ne turesite,  
Susitare kelos senyvos mer- ginos,  
Kad padaryti baliu ir pakviest vaikius.

Jau nog pats ryto,  
Ant Frunt strito,  
Susirinko merginos,  
Iszrodantes grazi vios;  
Giart visko turejo,  
Tiktai valgyt ne turejo,  
Riksma ir klikimo buvo in- vales,

Klausant, rodos katros pasius- gales.

O miklos merginos,  
Su kojom dasieke skriblus vaikiynams,

Visko ne rasyziu,  
Del savs pasiliksui.

Moteres tiktai sztil,  
Buvau ne senei ant Viski Hill,

Tai net vemt pradejavu;  
Kaip in viena grinca inejau;  
Ne zinau ar tai kopustai,  
Ar teip kokie smirdalai kur- gulejo.

Kad teip bjauriai smirdejo.  
Ar zinote motereles, ne tik- kampus apszivarykite,  
Bet ir save apszivadykite,  
Ba motere ne szvari,  
Kiaules pavidala turi!

Ka maczije vyru kaltyt ne gali,  
Tiejie visada buli,  
Nekurioms boboms kaile reike lupt,

Ir gerai uzskust.

Kas vyra nog savs pavaro,  
Boba, Nelaba.

Kas vaiku iszszada su kitu izdume.

Boba, Nelaba.

Kas vyra nudaugina su kitu izsibostina,

Boba, Nelaba.

Ar zinote api Millville miesteli,  
Bada! steito Iova ne toli,  
Ten tai bobos funiu izdare,  
Zinoma su senivais jaunikei padaro.

O kas darosi per pedes,  
Kaip vienas kito plesze kud- las,

Lig pusiaunakti po stritus lakste.  
Krauju apszitaszke.  
Zinoma, saluninkai iz salunu iszvere,  
Pesztis pas save nedave,  
Tai ant ulicziu batalije pa- kele,  
Galvas sau skele!  
O da bjauriau iszrode,  
Kaip jaunas vyras ant stryto pasirodo.  
Ir merginos ir bobos senos,  
Kaip izz protu iszejusios visos,  
Uzkabineje,  
Prikalbineje,  
Ne gedos ne turi,  
Ne zmoniu ziuri,  
Gerkles atydaro,  
Larumus daro!  
Kaip praegjus uzkabinesite,  
Tai dzieva! gausyte.

\* Pirmutine fotografije liko si padarita Anglijoje 1841 me- te.

\* Kaldejei buvo pirmutinei ka dirbo metelinus visokius daigtus.

\* Pirmutini muila padirbo Anglijoje 16 me amziuje.

\* Da priez Christusa, Grai- kai del Rimioniu pardavinejo giduokes.

\* Akulorius iszrado Vala- kas 13 me amziuje, (apie 600 metu.)

Introligatorne.

ADDITIVE NTGO.

Asyidziba senos maldak yges, istorin- natos ir laikraszei, kaip tai: Linkena Valanda, Dilgeles, Dagele, Draugas, Tervys ir t.t. Pristundami knygas apmokyste pacio ai- kspreso kaina. Adresas: Lithuanian Bldery, 514 W. Spruce, Mahanoy City.

Moteres tiktai sztil,  
Buvau ne senei ant Viski Hill,

Tai net vemt pradejavu;  
Kaip in viena grinca inejau;  
Ne zinau ar tai kopustai,  
Ar teip kokie smirdalai kur- gulejo.

Kad teip bjauriai smirdejo.  
Ar zinote motereles, ne tik- kampus apszivarykite,  
Bet ir save apszivadykite,  
Ba motere ne szvari,  
Kiaules pavidala turi!

Ka maczije vyru kaltyt ne gali,  
Tiejie visada buli,  
Nekurioms boboms kaile reike lupt,

Ir gerai uzskust.

Kas vyra nog savs pavaro,  
Boba, Nelaba.

Kas vaiku iszszada su kitu izdume.

Boba, Nelaba.

Kas vyra nudaugina su kitu izsibostina,

Boba, Nelaba.

Ar zinote api Millville miesteli,  
Bada! steito Iova ne toli,  
Ten tai bobos funiu izdare,  
Zinoma su senivais jaunikei padaro.

O kas darosi per pedes,  
Kaip vienas kito plesze kud- las,

W. TRASKAUCKAS  
Pirmutinis Lietuviszkas  
GRABORIUS  
Laidoja Kunus Numirius. Pasa- Reginus ir Vezimius del Pasivartio- Krauto Dalgus ir t.t.  
Vieka atlieka ka apszviesius ir pokius. Su viese minetas reikais krauju- jo o busite visame uzganadinta.  
520 W. Centre St. Mahanoy City.

AR MOKI ANGLISKAI KALBETI  
Dabar Laikas Mokintu

Geriamus rankvedimus ir zodynu pat- gauti, iz kuriu pat per save lengva ir- pti budz gal. Isumoni anglika ka- lik neresit tingti.

1. ANGLISKAS KALBOS VADOVELIS. Su- tate J. Lauks, trecia patalpa. 12. 2. RASKVEDIMAS KALBOS. Su- tate J. Lauks, patalpa 12. 3. KALB RASYTI LAISKUS. Ise- vone. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 4. KISENINIS ZODYNELIS. Ise- vone. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 5. ZODYNAS. Isevone. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 6. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 7. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 8. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 9. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 10. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 11. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 12. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 13. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 14. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 15. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 16. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 17. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 18. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 19. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 20. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 21. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 22. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 23. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 24. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 25. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 26. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 27. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 28. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 29. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 30. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 31. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 32. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 33. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 34. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 35. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 36. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 37. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 38. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 39. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 40. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 41. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 42. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 43. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 44. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 45. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 46. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 47. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 48. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 49. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 50. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 51. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 52. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 53. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 54. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 55. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 56. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 57. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 58. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 59. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 60. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 61. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 62. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 63. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 64. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 65. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 66. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 67. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 68. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 69. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 70. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 71. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 72. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 73. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 74. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 75. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 76. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 77. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 78. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 79. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 80. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 81. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 82. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 83. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 84. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 85. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 86. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 87. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 88. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 89. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 90. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 91. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 92. Tiesos ir klaidos. Su tate J. Lauks, patalpa 12. 93. Tiesos ir klaidos. Su t







**Žemini** Siuta ar Overkoti Geriause pirkti pas RYNKIEVICIA

**GRYNAI** vilnonio ir kitokio materijolo geriausio dirbimo, pasiuti pagal naujausios mados. Visokiu koloriu ir prekiu, yra iz ko pasirinkti.

Teipgi visokiu nauju žeminiu apatinu ir virszutinu apredimu. Skribelu, kepuru, pirsztinu, marszkinu ir t.t. ir t.t.

Jaigu norite gerai pirkti tai pirkite pas

**RYNKIEVICZ**  
233-235 W. Centre St. Mahanoy City

**KRUTANTI**  
**PAVEIKSLAI**  
(MOVING PICTURES)  
ANT BOCKZKAUCKU SALES

Kas Vakara ant 7 ir 9:30  
Subatomis 2:30 Po-piet

Inzanga Visiems tik 5c.

Galite ateiti bile kada nog 7-tos. lyg 9:30 ad. vakare o matysite visa perstatima.

**Zinios Vietines.**

Panedeli pripuola gymimas Lincoln, buvusio prezidento Suv, Steitu.

Redingo kasiklos mokes pedes petnycioz St. Nikolas ir Gilbertono aplinkines o Mahanoyui subato.

Adomas Kamarauckas ir Juozas Labonis likos pažeis. tais Moreo kasiklosia. Abudu likos pažeistais aplink peczius ir kojas.

Tomis dienomis Juozas Bendrikis ir Antanas Laskey (Leskauckas) nuvažiuo in Hazleton inžengti in Suv. Steitu kariumene. Bendrikis pasi-likas kareiviu; Laskey prie ka-pelijos pristos.

Ana diena pribuvo iz Lietuvos kuningas Juozas Ku-tas, kuris kaip rodos pasiliks tarpo muso.

Fajerbosis Davis likos užmuzstas ant vietos per nu-puolima anglies Primrose ka-siklosia No. 3 gengeje.

Seredos diena apie tre-cze valanda po piet ingriuvo in kasikas sklepas po grosers-toriu p. Jono Smito ant W. Centre ulicijos. Skyle yra apie penkioleka pedu aplinkui o teip gyli, jog metant akme-ni negalima iszgirst kada nu-puola ant dugno. In kasikas nuejo ir tavoro už kokia 500 doleriu o teip-gi ir szilumos balieris su ugne. Iz pradziu mane buk visas namas ingrus in kasikas nes tas buvo ne tie-sa. Kompanijos virszininkai pribuvo ant vietos ir daris ro-da idant zeme daugiau ne slenkta in kasikas.

Kokia tai motere ejo su trimis vaikuczeis Main ulice užsigirusia kaip nesutverimas. Arti tilto puole kelis kartus o vaikai zaukdami "mama, ma-ma stengesi vyrai prikaliat. Ad-begia keli vyrai pakele girta modina nuvede ant stoties. Tuom regejimu daugeli persi-eme. Vaisei girtybes? Sztai buvo kitados saluninke, kur paprasto giarti ir szendien jiaja alkoholas visiezka padare ne valninke. Geda, geda!

Seredos nakti apie 10:30 ad. sudęge Inzajaus namas, pri-gulintis prie Redingo kompa-nijos. Szitas namas radoei prie gelzinkelio arti Bolso len-jincijos.

**ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.**

St. Charles, Mich.— Dar bai gerai eina, iz kitur pribu-vusiam darbas sunku gaut.

Lietuviu yra apie 11 fa-miliju, ir keli pavieni ir visi sutikime gyvena, tiktais p. Baltruviene labai reikalinga del nekuriu mergeliu.

Portage, Pa.— Darbai ge-rai eina, netiskas braszka, už darbei nevienoki nog 1 lig 5 doleriu ant dienos.

Szitas miestelis guli tarp dideliu kalnu, labai puikioi vieto.

Lietuviu yra apie 18 fa-miliju ir apie 25 pavieni, iz to visokiu atsiranda, daugma-palinke in geryma.

Laikraszcziu mažai tekas skaito.

Tamaqua, Pa.— Juozas Kokas iz Minersvilles pribu-ves su paciule in czionais. Ko-kas nuejo adikti kokius ten reikalus nuejo ant Redingo sto ties ir kaip nusistebejo kada paregejo savo prisiegelia stc-vint su koku ten Vaicziulu besiznekant meilingai. Kokie ne matydama, jog iz savo pa-dejimo iszissuko mete visa kal-te ant Vaicziulu, tvirtindama vyru buk Vaicziulis norejo su jaja pabegt. Juozas tuom inir-zias izstrauke revolveri, pri-verte Vaicziuli ejtie pas skva-neri Beard inezsdamas priesz jin skunda. Vaicziulis prisie-gie, jog nieko pikto nemisino nes motere jin vede in pagun-da o ne jisiai. Po užbaigimui pirmutines provos, Vaicziulis inezse skunda priesziai Juo-za už užklupima ir neszojima zinklu. Abudu pastate kaucei-je ir prova likos nusiueta in Pottsville. — Geriause, saugc-tis bobu kaip pavietes.

Gedimino draugyste au-tare per 3 menesius priimineti naujus sanarius tiktai usz 50c instojimo mokesies. Bus pri-mti nog 21 m. lig 40 m. am-žiaus. Norintieji prisirasyti tegul ateina ant menesiniu su-sirinkimu kurie atsibuna Utar ninkais po 20—tai kožno mene-sio, 7 ad vakare ant Lietuvisz-ku Mokslaines. Nauji prisi-raze ka neturi Amerikonisz-ku popieru, draugyste to-kiems parupins popieras in trumpa laika. Szita draugyste teipgi moka posmertine o in paszialpa ligoje. Todel norin-tieji prisirasyti prie szitos pu-kius draugytes privalo nepra-leisti szitos progos. Nelaukyte paskutines dienos— prisirasz-ykite kogeicziause. (t. f.)

**Dideli Feral.**

Mahanoy City Elks draugys-te laikys dideli feral ant Kaje-rio sales pradadant February 21. Ant szitu feriu bus ir tra-ukimas dideli E.M.F. automo-bilaus kuri dar galima matyti lange ant E. Center St. antros duris nog paczo. Tikietai ant to didelio automobilio parsidu-da tik po 50c. ir tikietus galima pirkti pas sanarius to-sios draugytes. Czia turite proga izslaimeti automobilu vertes \$1225.00 už 50c. Jaigu nenoretumet laikyti automobi-liu ta syk galetumet ji par-duoti už puiku pinigą. Trau-ukimas bus ka noteisingiausiai vedamas ir koznas turi ta pati proga izslaimeti, ta teisinguma patikrina szitie biznieriai; Chas. F. Kaier, John W. Phil-lips, Lean E. Lewis, Dr. Selig-man, Jas. McElhenry, Dr. Reese, A. C. Sherman, Geo. J. Post, ir Chas. S. Parmley. (Ft. O.)

**Subatoj ir Panedeli**

**Didelis Teatraliszkas Perstatimas ir Paveikslai**

**Ant Bockzkaucku Sales**

**7 ir 9-ad. vakare.**

**Ineiga 10c. Vaikams 5c**

Gessley Bros. su kompanija perstatys labai juokinga ko-medija po vardu "Dinamitu fabrike"

P. J. Scanlon — Garsingas szokikas kuris paszoks jumis visokias tautiszkas szokius.

Priek tam rodysim labai juokingus paveikslius. Szitas perstatimas bus vienas iz ge-riasiu ka da buvo rodamas ant szitos sales, todel ateikite visi o visi o nesigailaiste.

Panedeli vakara perstatimas bus visiezka permaintytas.

**B. RAGAŽINSKAS**

Sziosis dienomis muso tautietis B Ragazinskas pargabeno visoki gerimu, Amerikoniszku ir Impertiu. Galima gaut visoki Arielku, Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t. Teipgi skambanzio Alaus ir Porterio. Duokyte dabar orderi o bus jumis priiatyta in namus.

**54-56 N. Main St., Mahanoy City.**

**NE LAUKITE.**

Imkyte Mahanojaus zmo-gaus roda, kolel dar ne pervelu.

John Thomas nog 520 E. Centre St. Mahanoy City, Pa. sako: "Asz ir dabar garbinu Doan's Kidney Pi-gulkas nog kepeniu. Per metus kon-tejau dideli skausma pecziuose. Kaip kada praeidavo paskui szgrizdavo didesni skausmai. Per keturis mene-sius ka tik galejau dirbti, kada pasi-lenklau vos galejau vel atisekelti Dagirdau apie Doans Kidney Pigul-kas ir pamislinau iszbandyti, prad-ju jas vartoti, skausmas pecziuose umai praszalino ir kiti neamagumai teip-gi dingo. Asz visados esmiu pasirengs duoti garbe Doan's Kid-ney Pigulkas."

Ant pardavimo visuose aptiekose po 50c. bakusku. Agentai amerikie-ya Foster-Milburn Co. iz Buffalo, N. Y. Neuzmirszkite vardo "Doan's" ir neimkyte kitokiu.

**Parsiduoda Farma.**

Turi 132 margu zem es, suei deda iz 18 margu puikios girios o rezta dirbama zeme. Vandens uztekintai geras tvartas ir sodas. Visa zeme ap-verta tvoroms. Du arkli, karves ir visos prietaisos gopi-tik yra reikalingi prie kaspi-dorystes. Farma parsiduos tik už 28 szimtus doleriu o gyvulei ir prietaisos parsiduos atskiruom kaip kas nores. Szita farma randasi prie pltaus kelio lig miesto ir stacija ran-dasi 3 milos toumo. Parsiduo-da pigei, už tai kad locninikas yra labai senas žmogus. Rasz-ykite tuojaus ant adreso. (dvy)

John Kvietkus  
Box 158 Brookfield, N. Y.  
Madison Co.

**Parsiduoda karve.**

Szviezia karve su telicze. Atiszaukite pas:

C. R. Schroeder,  
Locust Valley, Pa.

**Ballius!**

Parengte dideli balliu klubas iz Torrington Conn. 10 d. szio menesio, ant E. Main uli-cijos, Mikkardes svetaines muzikantai pirmos klasos rez-z puikius szokius, ballius prasi-das 7 val. vakare ir trauksis lig velybai nakce.

Inzanga vyrams 50c mergi-noms ir moteryms dykai.

Uzpraszo visus komitetas.

**Pajeszkojimas.**

Pajeszkau savo szvogerio Antano Salaszeviciaus kuris paejna iz Suvalku gub. Vilka viszkio pav. Bartniku par. ir gmino. Turiu pas jin labai svarbu reikala. Tegul jisiai ar kas kitas daneza man ant adreso:

Mr. J. J. Bagdonas,  
515 Lyndal St. New Castle Pa.

**Parsiduoda Farma.**

240 Akieriu iz 120 akie-riu iszdirbtos zemes. Naujas tvartas ir kiti budinkai. Visos reikalingos maszinos su gyvu-liais. Viena mile nog dypo 13 miliu nog Hazelton. (61 o)

Mrs. M. Gelgot  
Tank, Pa.

**Lietuviu teatras ir ballius.**

Mahanojaus Lietuviai My-letojai!

Diena 19 Vasario 1912 (19 Feb.) Mahanoy City, Pa Bacz-kaucko svetaineje 507 W. Ma-hanoy Ave. sulozs gana grazu veikalei "Tris Mylimos". Pa-baigus loszimui vietinis Bazny-tinis "Birutes" choras vedamas p. Sodeikos padainuos keleta Lietuviszku daineliu. Po dai-nu bus szokiai, grajis orkestra Lietuviszkus ir svetintautisz-kus szokius. Visoki uzkdanziai ir gerimai bus ant vietos.

Meldziamie visus lietuvius atsilankyti, paziureti to gra-zaus veikalelio kaip yra keb-lu in juokingas padejimas tu-rint tris mylimas, teipgi pa-klauseyti Lietuviszku daineliu, bei paszokti Lietuviszkus szo-kius. Labai bus malonu ir sma-gu Lietuviams praleisti szia va-kareli.

Prasides 7:30 vakare. Inzan ga 25c, 35c ir 50c.

Tikietus galima bus gauti iz anksto pas "Birutes" sa-narius.

Kvieszia Komitetas.

**Receptas ant isztekejimo už vto.**

Ne vien balsei nori teketi už vtro, o ant paziuros, rod-ze ne nori. Kokia tai nasze nore jo kanez antru kartu gauti vira. Stengimai josos buvo ant tuszcio, sztai pazino jau na advokata. Tasai dave su prasti, jog ne butu priezingu apspaciavimo, jagu butu in vales piningu. Sztai nasze ne trukus sunke apsigro. Szaukia advokata daro testamenta ir užraso ant geradejingu mieriu 100.000 marki. A, po szimts knipelu! pasivelinau, gaila piningu. Tamia nasze po ke-liu dienu pasveiko netiketai. Advokatas tuojaus daleido szturma prie naszes ir prisi-spirias prazi, idant už jojo teketu. Nasze tikta to lauki. Po veseilei klausia api pinin-gus, nes in vieta 100.000 mar-kiu, vos atsirado 5.000.

Tai rots advokatas apsi-ri-ko! Tegul teip buna del tu vi-ru, katrie ne darbzios, paczio nes piningu jeezko.

Senas tiltas, mieste Ayr, Skotlandijoi kuris buvo pasta-tintas 1232 mete likos uzdaris-tas pirmu kartu del reikalingu pataisimu. Pataisimas kasz-tuos \$25.000.

**LIETUVIO KRAUTUVE.**

Pas mane galima gauti naujausios mados laikrodeliu, ziedu, armoniku, skripku, ir visoki muzikalizsku instrumentu. Geru britvu, drukuo-jamu maszinuku, albumu fotografi-joms historizsku ir malda knigu, popieru laiszkams rasyti su pasikla-tymais ir dainomis, su drukuotais aplinkui konvertais, tuzinas 25c, 5 tuzinai \$1 Perkupuozimas 1000 už \$0 magizskos kazynos su kazomis gal iszlosztis daug piningu, \$3. Kas nori mano naujo didelio katalogo, prisi-skite 2c. marke ir aplaikyte jin rasi-te daugybe naudinga daiktus.

Naujai iszejo iz spaudos labai reikalinga katalikams kniga "Szaltinis su puikiais apdarais kasztoja \$2. Kreipkites ant szcio adreso:

**W. WAIDELIS**  
112 Grand Street Brooklyn, N. Y.

**VAISTIJOS KASIJERIUS LAIKO PININGUS BANKE**

**MERCHANTS BANKING TRUST COMPANY**  
MAHANAY CITY, PA.

Visiezskas Turtas - \$739,566.97.  
Visiezski Depositai - \$587,569.34.

Turtai yra 137 1/2 Procento Depositui.

Tas yra protekija ir susilgina su sargiausais Bankais szitam Steite.

Kapitolas } \$201,925.  
Pervirszinis }  
Profitai }

37 1/2 procento depositui.

Tas parodo kaip szitas Bankas auga.

D. M. GRAHAM, Presidentas.  
C. L. ADAMS, Vice-Presidentas.  
D. F. GUINAN, Sekretorius.  
J. J. MEYERS, Kasjierius.

**DIREKTORIAI.**  
A. DANISZEWICZ, W. RYNKIEWICZ, M. GAVALA,  
J. HORNSBY, L. ECKERT, W. J. MILES.

**ISZIRSZIMAS 45**

Inkeite bile kokios numeris nog 11 lig 19 koznam langiui, idant atskaitant iz viau szali isseiti 45c. Nevalie vienokius numeri-cho syk naudoti. Koznam kaizra prisi-gera isziszima gaus 4 puikus Lotos LONG ISLAND tikai už \$89. Vertes to lota yra \$180. Turime tik keleta to puiku lotu to del paskutinio isziszimo. Raszkyte o gausite mapas ir t. t.

**Abbey Real Estate Co.**  
59 Park Row. Room 1012. New York, N. Y. (N. Y. T. P.)

**SILAS DAVIS**  
101 W. Pine St.; Mahanoy City.

Yra agentas ir parsuoda visokius meizius del pasidimo prie Namu, ant Kapiniu, Darzuos ir t. t. teipgi valingiu meiziu, valisu augalus visoki kvietuku. Dabar yra laikas duoti orderi. Musu augalai gvarantiti augti jaigu neugsu tai duodame kitas.

**TUKSTANTIS NAKTU IR Viena**

ARABIZSKO ISTORIJO Perteiti Lietuviškai

D. T. BOCKZKAUCKAS.  
540 Pustapių; 619 celiu Dydumo.  
**PREKE \$1.**  
Tik Ant Trumpo Laiko!

Nusintunio kasztas mes apmokame.

W. D. Bockowski-Co.  
Mahanoy City, Pa.

**VISOS MOTERIS**

Uzprasmo visus Moteris kurios geidze pasilikti "Sveikos ir Druotos" pilnos gyvybes ir moteriskumu, kaip tai kitados buvo ja-nistejo, pilnata pas mane ir pamatiti ka padare del kitu moteriu kurios ir kentejo ant moteriskiu nesmagumu. Jaigu jautiesi silpna ir ligista, nedisarmatyk nes pribuk be jokios abejonos.

Tokie dailiai yra per svarbus ant atde-jimo ant kito laiko, o pas mus aplaikyte gerese PRIMAZE ir gydimo ne kaip gau-tumete namu ne savo daktaru.

**KA Viena MOTERE ISZ SCRANTON SAKO.**

Mrs. J. P. Phillips pati miestiszko inžinieriaus Scrantono sako:

Dr. Alex. O'Malley  
Wilkes-Barre, Pa.

Su Dziazgsmi danezinu jumis kad visie-kai mane isgydote nog smukio repturos ir reitutu kitoms ligonitams kreipis pas jomis jaigu nori buti isgydyti be peilo arba pavojingio operaciu. Su Guodone

Mrs. J. P. Phillips  
1422 Sweetland Ave., Scranton, Pa.

**NAUJAS ŽEMINIS TAVORAS**

Szisme laike aplaikome visoki labapuikiu Rudeniniu Apredimu del Moteriu Merginiu ir Mergelioz. Uzprasome visus atsilankyti ir pamatyti szita Nauja Tavora, koki kituosa Stetoruose vargel galima rasti. Szias Tavoras sudade iz Naujausiu Rudeniniu Mados Ceikiu, Szailu, visoki Apatinu Drapanu, Andaroku, Jekiu, Szlebio, Trumpu ir ilgii Kotu ir viska ta ka yra reikalinga del apredimo Moteriu, Merginiu, Vaiku ir Kudikiu.

Uzlaikome visoki Ceiku del Szlebio Szlebio o ir turime teipgi gatavu. Del Kudikiu Krkeztu turime visoki Szlebio, Keipa Kepuraziu ir t. t. Galima pas mumis pigiau pirkti negu kitur. Ateikite o patis persitirkisne kad pas mus geriausia pirkti.

137 Pas mus dirba Lietuvaiteis.

**The Globe** 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

**Didelis Februariaus Pardavimas**

**Prasides Panedeli 12 Feb. tik ant 3 dienu!**

10 Procenta numuszime nog visoki Baltu Ceiku kaipo tai Visoki Muslinas, Liuninis Ceikis, paklodes, Servetos, Kortinos ir t. t.

10 Procenta numuszime nog visoki Korsetu Kaipo tal Nemo, R. & G. ir American Lady.

10 Procenta numuszime nog visoki Isziuvinejimu. Moteriu ir Vaiku Apatinos Drapanos. Hills Muslinas geriausias ka yra padirbtas, ant szito pardavimo pardusime po 7c. mastas.

**Didziausias pardavimas ka da turejome. Neuzmirszkite dienos Feb. 12.**

**SEIVERT'S E. CENTRE ST., MAHANAY CITY.**

**LIETUVIO KRAUTUVE.**

Pas mane galima gauti naujausios mados laikrodeliu, ziedu, armoniku, skripku, ir visoki muzikalizsku instrumentu. Geru britvu, drukuo-jamu maszinuku, albumu fotografi-joms historizsku ir malda knigu, popieru laiszkams rasyti su pasikla-tymais ir dainomis, su drukuotais aplinkui konvertais, tuzinas 25c, 5 tuzinai \$1 Perkupuozimas 1000 už \$0 magizskos kazynos su kazomis gal iszlosztis daug piningu, \$3. Kas nori mano naujo didelio katalogo, prisi-skite 2c. marke ir aplaikyte jin rasi-te daugybe naudinga daiktus.

Naujai iszejo iz spaudos labai reikalinga katalikams kniga "Szaltinis su puikiais apdarais kasztoja \$2. Kreipkites ant szcio adreso:

**W. WAIDELIS**  
112 Grand Street Brooklyn, N. Y.

**A. G. GROBLEWSKI**  
Cov. Elm & Main St. Plymouth, Pa.  
SAVININKAS IR FABRIKANTAS.  
Garsio Lietuviszku-Lenkiszku Valsti.

**ŽMIEJCZNIK**

Su Dievu ir Telybe

Kiekviena Lietuviszka Stomatizs teipgi privalo uzlaikyti vinda muo puzius Lietuviszkas Gyduoles sro Stetoruose ant pardavimo, kad mus teistuzce reikalavimai galeto m-pirkti ir nereikalauti ismudi piningus dorani koiznos sors ap-tykimas teose spielinkes. Stomatizs raszkyte perkaizdomi mus gydu-les, nes geras uzdarbis; parduoja mus tyvies Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantujame.

Egiztero No. 1.....35c  
Egiztero No. 2.....35c  
Zandjezlek.....35c  
Gumlo Lasezi.....35c  
Mezskos Motes.....35c  
Trejanka.....35c  
Lindentas valikams.....35c  
Gyduoles nuo Kosuliu.....35c  
Ligiuo Balsams.....35c  
Anty-Lakson del valiku.....35c  
Mileliai valikams nuo Krimeli.....35c  
"Nuo Krimeli del suaugusia.....35c  
Vanduo nuo Akciu.....35c  
Ugniatrakis.....35c  
Skilvijo Lasezi.....35c  
Gyduoles apsuojimo.....35c  
Gyduoles uzlaikimui Vidurizvimo ir Krutinios.....35c  
"Uciure" arba gyd. Rumazymo \$3.00, Gyd. del nemalimo Filu.....35c  
Mileliai apsuojimui.....35c  
skaudojimo.....35c  
Lasezi nuo Dantu.....35c  
Motes nuo gedimo ir prakaitavimo.....35c  
Koju.....35c  
Gielesnis sudutintojas sveikatos 50c  
Vaistas nuo Papaputo.....35c  
Gyd. nuo Gripu.....35c  
Pliukta apsuojimo.....35c  
Mulas del Plauku.....35c  
Mileliai nuo Kepenu.....35c  
Kozes Balzamas.....35c  
Kinder Balsams.....35c  
Borbius Lasezi.....35c  
Sveleintojas.....35c  
Kraujo vazytoja.....35c  
Nervu Ramintuvas.....35c  
Egizma arba odos uzdegimas pas Vaikus.....35c  
Plesteris (Kasztio 0lo).....35c  
Plesteris Plaukams.....35c  
Gyd. nuo skaudumo Ausies.....35c  
Gyduoles nuo Kieuzes.....35c  
Vengrus Taisytojas Ugnis.....35c  
Inezus Vaistas.....35c ir \$1.00  
Akines Dukiules.....35c  
Gyd. nuo uzdegimo Dantu arba alaki skausmu ir skaudimui \$1.25  
Gyd. nuo Parku ir Nietu.....35c  
Gyd. nuo Dederivus.....35c  
Gyd. nuo Pasiaptingos Ligos \$5.00.

**GUINAN Mahanoy City, Shenandoah Mt. Carmel, Landsford.**

**Polithania State Bank**  
Cor. 22d. & Carson Sts. S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele Lietuviszka Banka, uzdepa per paczius lietuvius ir randasi po prieziura Valdzios. Pirmam pinigui uscedimui preduot nuo \$1.00 ir už sudetus pas mus pinigui mokam 4-ta procenta, prakiatant kas 3 menesiai. Siuocia pinigus in visas dalis svisio, greit ir pigi, parduodam lizskoras ant viso liniju ir gelekciu bilietus Amerikoje ir Kanadoi. Isdirbam visokios rusies Rejentalus Dokumentus ir vedam provos senam krauju. Reitelens kancelarija yra redona per valdziska notara J. G. Miluckia. Uzviezkiem lietuvius ir Lietuvaiteis kreipis pas mus ir pavest mumu juu bankinius reikalus o persitirkisne kad viskas, kas yra kalbama czion yra teisybe ir bus ispaityta greit ir teisingai. Pingu siuociant paczuodim in Banka, arba sius in Lietuva, galima sius Paczo Money Orderiu, Registratuo Laisku, ar po Expresso Money Orderiu.

**S. Walunas**

**Gerlansias Lietuviszkas Sziaucius ir Czevierku Stozas.**

Parduoda visokius apvaizmus ant piges preke nog kitur. Uzlaiko visoki Czevieri ir Pantapu del vyriu, moteriu ir vaik. Geriausias skurinis ir guminius darbinus Czevatus ir Czevierius. Pirmas viskus pataisymus ir atlieka darba druzgali, puikai ir pagal naujausia mada, pigiau nog kit. Pirkyte savo zvaizvius pas mane o busis užpildinti su sudedamais pinigais.

Vaikams ir Mergutims turiku baltu, geltonu ir kitoku koloriu Czevierius ir Pantapu ir per szita menesi parduoda už labai pigia preke. Neskyte pas veldim! teatius pirkyte pas tautietis:

**Simona Waluna**  
526 W. Centre Ul, Mahanoy City, Penna.

**SZ. JURGIO DRAUGYSTĖ**

KANKAKEE, ILL.

—ADMINISTRACIJE—

Wl. Lineviezia — Prezidentas  
18 Union St.

Jos. Muckus — Vice-Prezidentas  
439 Indian Ave.

Ant. Usevicz — Prot. Sekretorius,  
259 Entrance Ave.

Felix Jaksta — Fin. Sekretorius  
452 Derbur Ave.

M. Sabalaukas — Kasjierius  
214 Entrance Ave.

Mat. Szabonas — Marszalka  
A. Waitekunas — Apekuai Karos  
J. Grigoras — A. Paraszinskas

**Dovanai**

Atsiusime muso kalendaru ant 1912 meto, knygos formate su grazeis pasiskaitimais. Pri-siukyte savo adresa ir 2c mar-ke o gausite kalendaru per paczta dykai.

**Biscoffs Banking House.**  
287 Broadway  
(7 7) New York

**Dr. A. Yuszka, M. D.**  
...Lietuvis Gydytojas ir Chirurgo...  
Gydo visokias Ligos } Vyrui }  
} Moteriu }  
} Vaiku }

— Gyvenimas ir odasa —  
1749 So. Halsted Ul. Kampo 18-tos Ul.  
Chicago, Ill. Telefonas: Canal 2118.

**Ant pardavimo.**

Namai ant keturiu familiju ant viso loto po no. 604—608 West Center ulycijos. Dasi-nykyte ant adreso: (7 7)

Thomas Haughey  
19 E. Mah. St.  
Mahanoy City, Pa